

Ստորև՝

Pater Stephanus Wartanowic Sigillarius propria manu scripsi.

Այսինքն՝

Հայր Ստեփան վարդանովիչ Կնքապահ, անձամբ գրեցի (4) :

Յակոբ Կաթողիկոսին այս նամակին Աղեքսանդր է. Ս. Քահանայապետը պատասխանած է 1662 Օգոստոս 5ին: Լատիներէն բնագիրը հրատարակուած է հետեւեալ երկասիրութեան մէջ՝

A Chronicle of the Carmelites in Persia and the Papal Mission of the XVII and XVIII Centuries, 1939, London.

Չայն հաւատարմութեամբ կը թարգմանենք. եւ այսպէս սրբազրած կ'ըլլանք կարգ մը թերիները Յ. Քիւրտեանի թարգմանութեան, որ լոյս տեսաւ «Հասկ» պաշտօնաթերթի ԻԱ. Տարւոյն, 1952ի Փետրուարի թուին 43րդ եւ 44րդ էջերուն մէջ:

«Աղեքսանդր է. Պապ

Առ Յարգելի Եղբայր, Յակոբ, Պատրիարք Մեծ Հայքի համայն Ազգին.

Յարգելի Եղբայր, ողջոյն եւ առաքելական օրհնութիւն.

Ստուգիւ զանազան յոյդերով շարժեց Քահանայապետական սիրտը՝ Եղբայրութեանդ անցեալ տարուան 29 Սեպտեմբերի

(4) Archivio S. C. P. F. Asia 2, Armeni di Asia, Vol. 222, fol. 89.